

**О МЕТОДИЧЕСКОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРОЙ ПО  
РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ БУДУЩИХ СТОМАТОЛОГОВ**

*Родионова О.Ю., Малькова Т.А., Харзеева Л.И.*

УО «Витебский государственный медицинский университет»

Обучение русскому языку как иностранному – длительный, трудоемкий и часто индивидуальный процесс. Несомненно, даже опытному преподавателю нужны программы и учебники, а начинающему они просто необходимы. Может оказаться, что не очень удачный учебник лучше, чем отсутствие такового при талантливой «самодеятельности» преподавателя, так как неизбежны различные ассоциативные отвлечения, отступления от главной темы, смещение акцентов и т.д. Еще великий русский педагог К.Д. Ушинский говорил о том, что при хорошем учебнике и благоприятной методике даже неопытный преподаватель может быть хорошим, а без того и другого и лучший преподаватель никогда «не выйдет на настоящую дорогу».

Цель данной статьи – познакомить с учебно-методическими пособиями для студентов 1-3 курсов по специальности «Стоматология», созданными коллективом кафедры русского языка.

Поскольку один, даже комплексный учебник, не сможет в полном объеме удовлетворить преподавателя и обеспечить учебный процесс в каждой конкретной группе студентов, очень важно творчески подходить к разного рода заданиям и упражнениям, к работе с текстом. Необходимо пытаться укрепить у студентов стремление к овладению русским языком. Учебник не может дать окончательных ответов, рекомендаций на все ситуации реальных коммуникаций, но он дает направление во взаимной творческой деятельности преподавателя и студентов, дает возможность самовоспитания методической изобретательности и гибкости преподавателя, а порой даже артистизма. Особенно, когда преподаватель объясняет какое-то явление средствами русского языка, мимикой и жестами, а не переводом на английский язык, так как это в конкретной ситуации может оказаться более понятным и доступным. Никто, кроме самого преподавателя, не сможет интерпретировать сложность каждого языкового явления, его уместность для данной студенческой группы. Только преподаватель сможет добиться максимальной доступности и продуктивности занятия, сделать его не только познавательным, но и интересным.

Стоматологический факультет начал функционировать позже других факультетов, поэтому учебно-методической литературы было недостаточно. Преподавателями нашей кафедры для обеспечения эффективности учебного процесса были написаны и изданы учебные пособия, обеспечивающие преемственность материала по специальности, а также грамматического материала по мере его расширения и усложнения.

Учитывая обилие научной и научно-популярной литературы, достижения в области медицины, а также необходимость постоянно пользоваться медицинской терминологией и свободно ориентироваться в информационном поле, на кафедре русского языка ФПИГ были подготовлены и изданы учебно-методические пособия по русскому языку: «Тридцать две жемчужины» для иностранных студентов 1 курса (Авторы: О.Ю. Родионова, Т.А. Малькова, Л.И. Харзеева, И.А. Флоряну), «Читаем тексты по стоматологии» для студентов 2 курса (Авторы: Т.Ю. Васильева, И.М. Лейко, В.А. Стадник), «Будущему стоматологу» для студентов 3 курса (Авторы: К.В. Куриленко, Т.Б. Брус, Т.Ю. Васильева, Ю.И. Вишневская, И.М. Лейко, Э.Л. Мандрик, Ю.Л. Никитина, О.Б. Петросян, И.Г. Рахманова, Г.Н. Флоряну, И.А. Флоряну). Для студентов 3 курса с русским и английским языками обучения было издано пособие «Говорим по-русски в

стоматологической клинике» (Авторы: И.А. Флоряну, Т.А. Малькова, О.Ю. Родионова, В.А. Стадник, Г.Н. Флоряну, Л.И. Харзеева).

Целью данных пособий является дальнейшее совершенствование знаний и умений в области русского языка, необходимых в процессе овладения специальностью врача-стоматолога; выработка у студентов языковой готовности к созданию устных и письменных речевых высказываний, соответствующих профессиональным потребностям, а также развитие навыков диалогической и монологической речи на основе изучаемых текстов, соответствующих научному стилю речи. При отборе учебного материала учитывались как объективные факторы (близость и идентичность материала наших учебных пособий материалу пособий и лекций по специальности; использование грамматики и лексики, употребляемой при обучении специальным предметам; усложнение языкового материала от курса к курсу), так и субъективные (интерес к текстам, актуальность изучаемого материала, разнообразие приемов подачи учебного материала). Задача авторов была в том, чтобы работа с заданиями учебников располагала студентов к активной, речевой деятельности.

Основными функциями любого учебника, ориентированного на коммуникацию, являются социальная, когнитивная, мотивационная, эстетическая, контролирующая и, конечно, коммуникативная функция, которая стимулирует формирование коммуникативных умений, помогает овладеть разными стратегиями общения. Авторы постарались учесть это. Объективным фактором мотивации является не только интересный, занимательный материал занятия, но и его профессиональная ориентированность, связь с будущей специальностью.

Занятие по русскому языку обычно является комплексным, так как студент одновременно работает с фонетическим, лексическим и грамматическим материалом, часто упражняется в основных видах речевой деятельности – говорении, аудировании, чтении и письме.

Задания расположены по мере возрастания сложности, они снабжены толкованием трудных для восприятия слов и словосочетаний, предтекстовыми и послетекстовыми заданиями. Материал учебника должен стимулировать студенческую аудиторию раскрывать свой языковой потенциал.

Лучшим рецензентом учебника являются студенты, так как они чувствуют методический «пульс учебника» и своей заинтересованностью при работе с изучаемым материалом подталкивают авторов на новые творческие поиски.

Работа с данными пособиями расширяет языковые возможности иностранных студентов, обучающихся на стоматологическом факультете, приближает их к условиям естественной коммуникации на практике в клиниках города, способствует развитию логического и научно-познавательного мышления, формированию и развитию навыков профессионального общения.

#### **Литература:**

1. Костомаров, В. Г. Методическое руководство для преподавателей русского языка иностранцам / В. Г. Костомаров, О. Д. Митрофанова. – 3-е изд., перераб. и доп. – М. : Рус. яз., 1984: – 159 с.